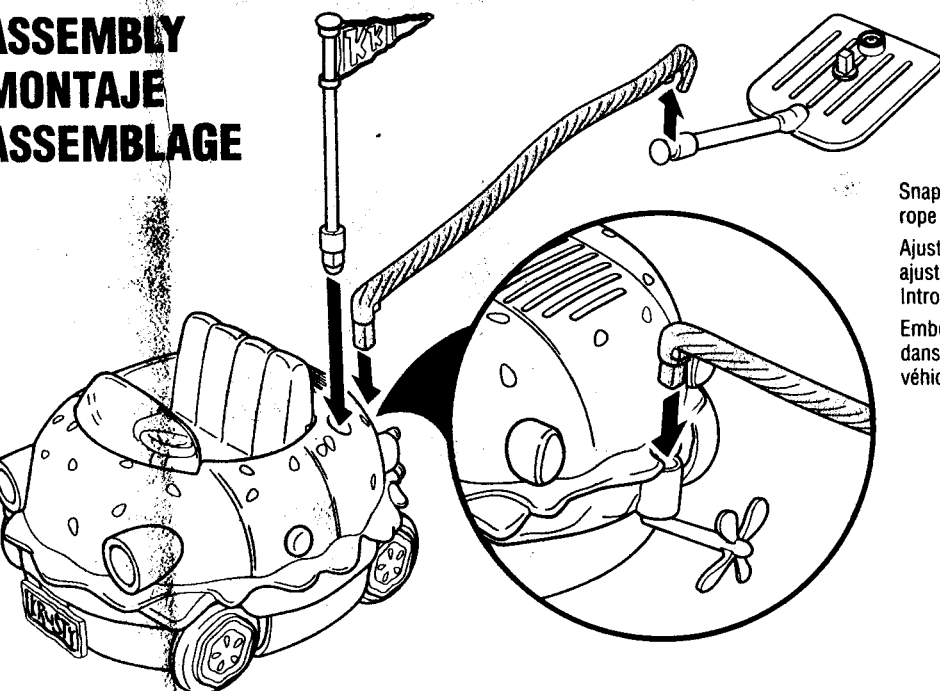


ASSEMBLY MONTAJE ASSEMBLAGE



Snap tow rope onto spatula, then attach other end of rope onto vehicle. Insert flag as shown.

Ajusta la cuerda para remolcar en la espátula y, luego, ajusta el otro extremo de la cuerda en el vehículo. Introduce la bandera como se muestra.

Emboîter une extrémité de la corde de remorquage dans la spatule et fixer l'autre extrémité dans le véhicule. Insérer le pavillon comme illustré.

GET READY TO PLAY A JUGAR PRÉPARATION

Slide switch to "ON" to start play. Slide power switch on underside of vehicle to "TRY ME" and press TRY ME button on side to hear the different sounds.

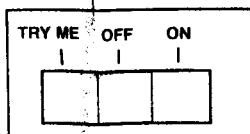
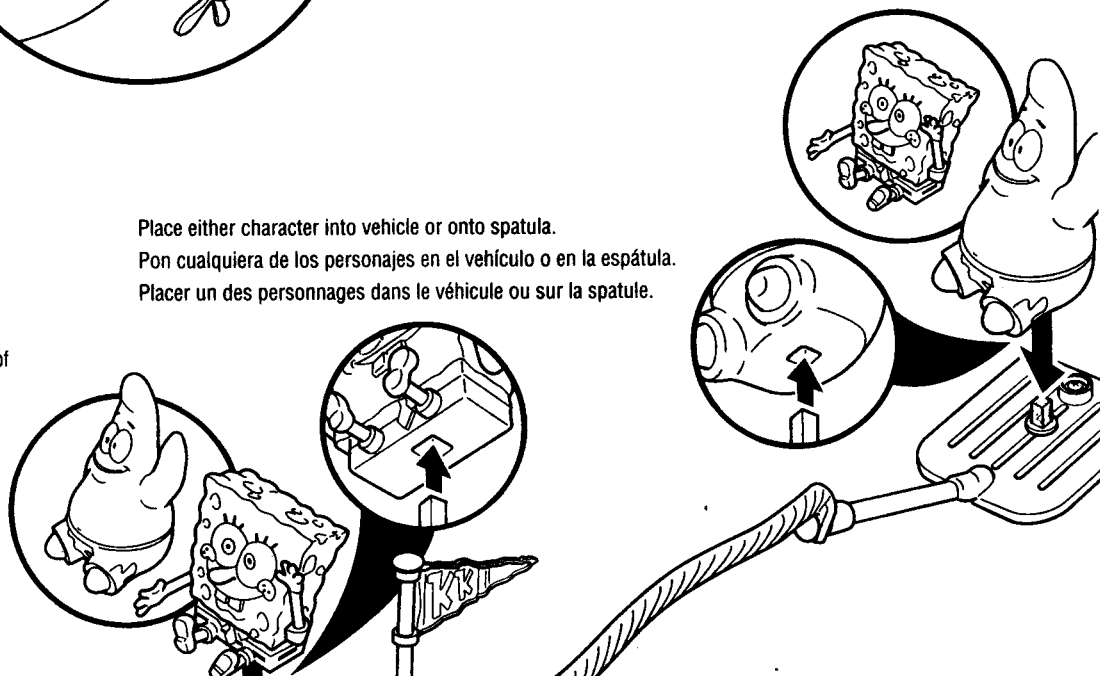
Pon el interruptor en "ENCENDIDO" para empezar a jugar. Pon el interruptor en la parte de abajo del vehículo en "PRUEBAME" y presiona el botón PRUEBAME del lado para oír los diferentes sonidos.

Pour commencer à jouer, faire glisser l'interrupteur à la position «ON». Pour entendre les différents sons que le véhicule émet, faire glisser l'interrupteur situé sous le véhicule à la position «TRY ME» (POUR ESSAYER) et appuyer sur le bouton «TRY ME» (POUR ESSAYER) sur le côté du véhicule.

Place either character into vehicle or onto spatula.

Pon cualquiera de los personajes en el vehículo o en la espátula.

Placer un des personnages dans le véhicule ou sur la spatule.



Works ONLY on flat, level, hard surfaces.

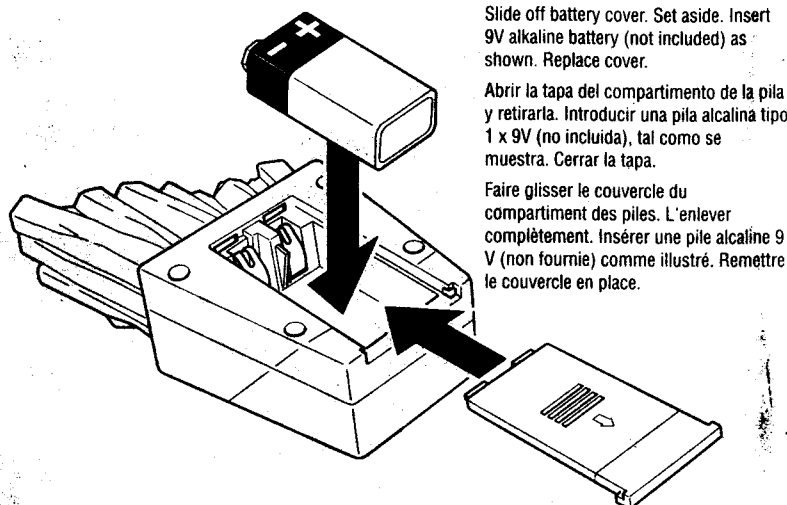
SOLO funciona sobre superficies planas, niveladas, duras.

Fonctionne SEULEMENT sur des surfaces dures, planes et de niveau.

- Will not function on grass or blacktop road surface.
- No funciona sobre césped o superficie de asfalto.
- Ne fonctionnera pas sur le gazon ou sur une chaussée à revêtement hydrocarboné.

TRY ME BUTTON
BOTÓN 'PRUEBAME'
BOUTON «POUR ESSAYER»

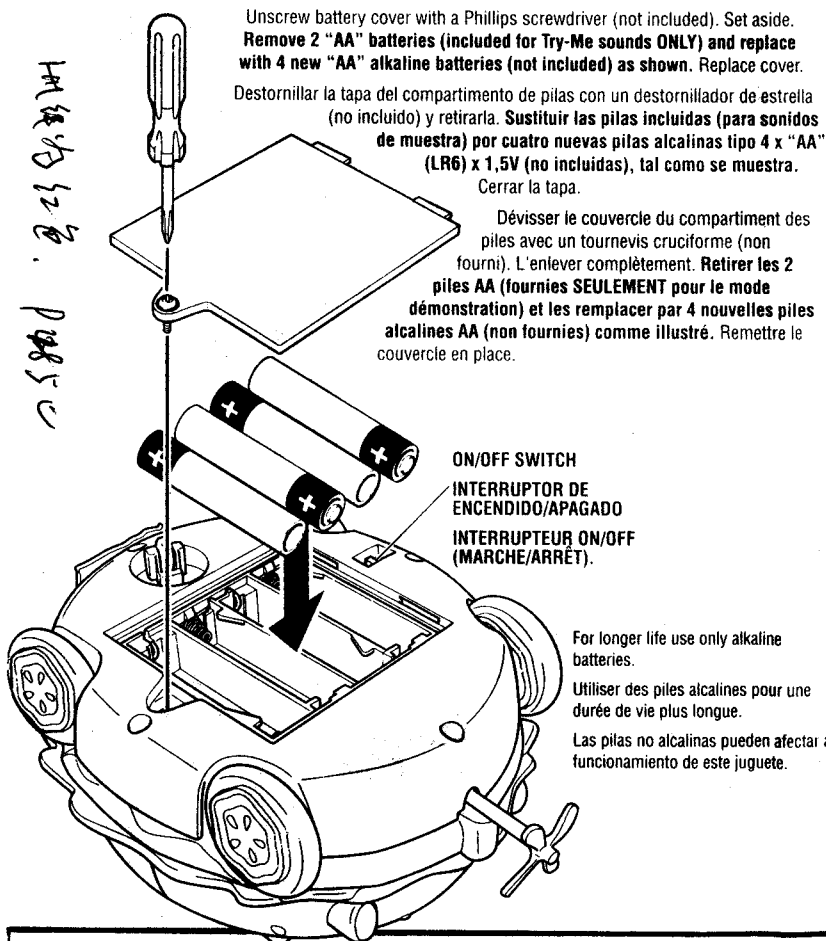
INSTALL BATTERIES COLOCACIÓN DE LAS PILAS INSTALLATION DES PILES



Slide off battery cover. Set aside. Insert 9V alkaline battery (not included) as shown. Replace cover.

Abrir la tapa del compartimento de la pila y retirarla. Introducir una pila alcalina tipo 1 x 9V (no incluida), tal como se muestra. Cerrar la tapa.

Faire glisser le couvercle du compartiment des piles. L'enlever complètement. Insérer une pile alcaline 9V (non fournie) comme illustré. Remettre le couvercle en place.



Unscrew battery cover with a Phillips screwdriver (not included). Set aside. Remove 2 "AA" batteries (included for Try-Me sounds ONLY) and replace with 4 new "AA" alkaline batteries (not included) as shown. Replace cover.

Destornillar la tapa del compartimento de pilas con un destornillador de estrella (no incluido) y retirarla. Sustituir las pilas incluidas (para sonidos de muestra) por cuatro nuevas pilas alcalinas tipo 4 x "AA" (LR6) x 1.5V (no incluidas), tal como se muestra. Cerrar la tapa.

Dévisser le couvercle du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme (non fourni). L'enlever complètement. Retirer les 2 piles AA (fournies SEULEMENT pour le mode démonstration) et les remplacer par 4 nouvelles piles alcalines AA (non fournies) comme illustré. Remettre le couvercle en place.

ON/OFF SWITCH
INTERRUPTOR DE
ENCENDIDO/APAGADO
INTERRUPTEUR ON/OFF
(MARCHÉ/ARRÊT).

For longer life use only alkaline batteries.

Utiliser des piles alcalines pour une durée de vie plus longue.

Las pilas no alcalinas pueden afectar al funcionamiento de este juguete.

BATTERY SAFETY INFORMATION

In exceptional circumstances batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your toy (product). To avoid battery leakage:

- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged (if designed to be removable).
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision (if designed to be removable).
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Do not mix old and new batteries.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the product.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Dispose of battery(ies) safely.
- Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ACERCA DE LAS PILAS

En circunstancias excepcionales, las pilas pueden desprender líquido corrosivo que puede provocar quemaduras o dañar el juguete. Para evitar el derrame de líquido corrosivo:

- No intentar cargar pilas no-recargables.
- Antes de recargar las pilas recargables, sacarlas del juguete.
- Recargar las pilas recargables siempre bajo supervisión de un adulto.
- No mezclar pilas de diferentes tipos: alcalinas, estándar (carbono-cinc) y recargables (níquel-cadmio).
- No mezclar pilas nuevas con gastadas.
- Utilizar pilas del tipo recomendado en las instrucciones o equivalente.
- Colocar las pilas según la polaridad indicada.
- Retirar las pilas gastadas del juguete.
- Evitar cortocircuitos en los polos de las pilas.
- Desechar las pilas gastadas en un contenedor especial para pilas.
- No quemar el juguete, ya que las pilas de su interior podrían explotar o desprender líquido corrosivo.

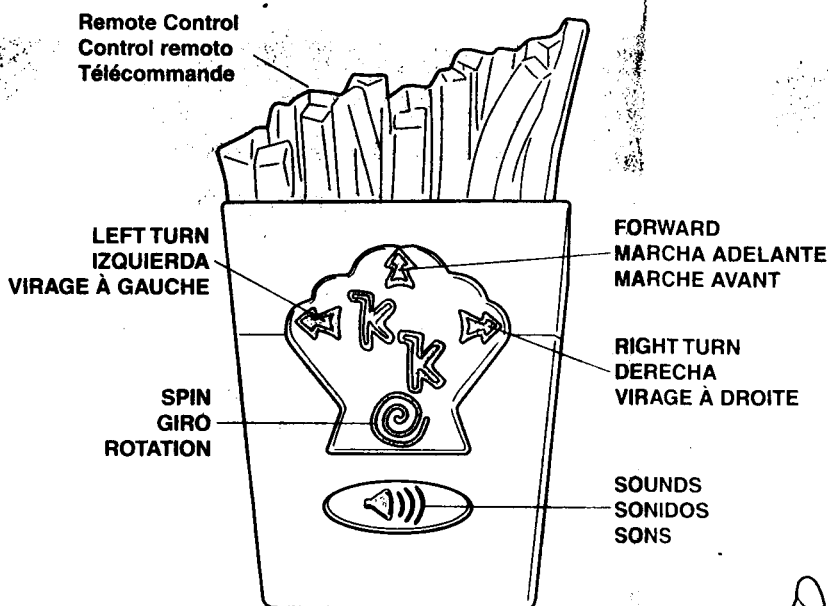
MISES EN GARDE AU SUJET DES PILES

Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le jouet. Pour éviter tout écoulement des piles :

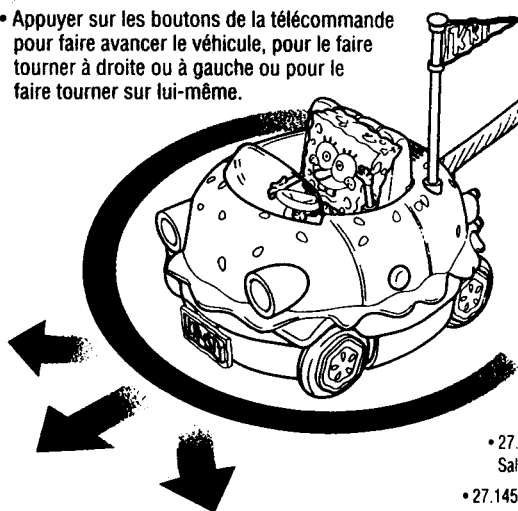
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant d'être rechargées (en cas de piles amovibles).
- En cas d'utilisation de piles rechargeables, celles-ci ne doivent être chargées que par un adulte (en cas de piles amovibles).
- Ne pas mélanger des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Ne jamais mélanger des piles usées avec des piles neuves.
- N'utiliser que des piles du même type que celles recommandées, ou des piles équivalentes.
- Veiller à bien respecter le sens des polarités (+) et (-), et toujours suivre les indications des fabricants du jouet et des piles.
- Toujours retirer les piles usées du produit.
- Ne pas court-circuiter les bornes des piles.
- Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage.
- Ne pas jeter le produit au feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler.

NICKELODEON

TO PLAY PARA JUGAR POUR JOUER



- Press remote control buttons and watch vehicle go forward, left or right, and take the characters for a spin.
- Presiona los botones del control remoto y mira cómo el vehículo avanza marcha adelante, da vueltas a la izquierda y derecha y lleva de paseo a los personajes.
- Appuyer sur les boutons de la télécommande pour faire avancer le véhicule, pour le faire tourner à droite ou à gauche ou pour le faire tourner sur lui-même.



NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTA: Cambios o modificaciones no expresamente aprobados por el fabricante responsable del cumplimiento puede cancelar la autoridad del usuario de operar el equipo.

REMARQUE: Tout changement ou modification n'ayant pas été expressément approuvé par le fabricant responsable de la conformité du produit pourrait annuler le droit de l'utilisateur de se servir du matériel.

• 27.145 MHz
Transmitter RF output power = 65.30 dBu V/m @ 3m

• 27.145 MHz
Salida de RF del transmisor = 65.30 dBu V/m @ 3m

• 27.145 MHz
Puissance de sortie RF de l'émetteur = 65.30 dBu V/m @ 3m

- Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
- El uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe causar interferencia y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencia que pueda causar que el dispositivo no funcione correctamente.
- L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) il doit pouvoir tolérer tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre son fonctionnement.

NICKELODEON

Operating multiple vehicles with the same frequency in close proximity will cause interference and poor performance.

Works best away from high voltage power lines, large buildings and walls.

When the product does not respond, slows down, or loses range, change the batteries.

"Play Safely! - Do not drive vehicle in the street!"

Jugar con varios vehículos en la misma frecuencia en proximidad unos de otros causará interferencia y mal rendimiento.

Funciona de manera óptima lejos de cables eléctricos de alto voltaje, edificios grandes y paredes.

Si el producto no responde o pierde velocidad o alcance, sustituir las pilas.

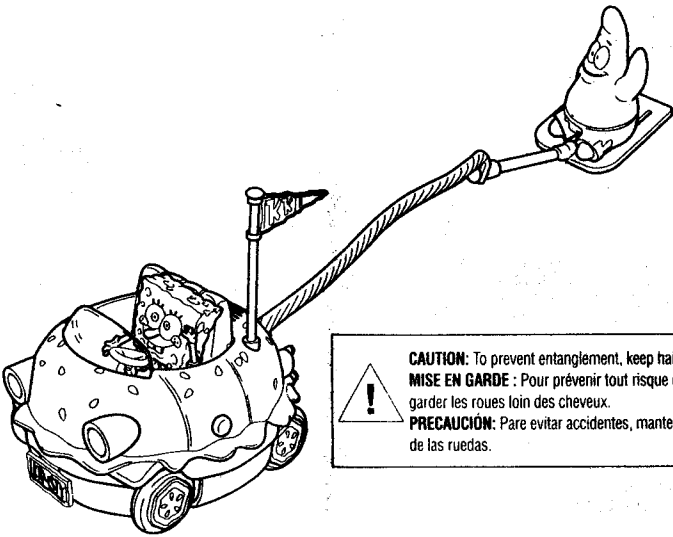
"¡Juega con precaución! - ¡No juegues con el vehículo en la calle!"

L'utilisation de plusieurs véhicules sur la même fréquence et à proximité occasionne du brouillage et nuit au fonctionnement.

Le fonctionnement sera optimal à une grande distance des lignes électriques, des gros édifices et des murs.

Remplacer les piles lorsque le jouet ralentit ou ne fonctionne plus à grande portée.

Jouer prudemment. - Ne pas faire rouler le jouet dans la rue!



CAUTION: To prevent entanglement, keep hair away from wheels.

MISE EN GARDE: Pour prévenir tout risque d'enchevêtrement, garder les roues loin des cheveux.

PRECAUCIÓN: Para evitar accidentes, mantener el cabello alejado de las ruedas.

© 2004 VIACOM INTERNATIONAL INC. All Rights Reserved. Nickelodeon, SpongeBob SquarePants and all related titles, logos, and characters are trademarks of Viacom International, Inc. Created by Stephen Hillenburg.
Tous droits réservés. Nickelodeon, SpongeBob SquarePants et tous les titres, logos et personnages y afférents sont des marques de Viacom International, Inc. Créé par Stephen Hillenburg.

© 2004 Mattel, Inc. All Rights Reserved. Tous droits réservés.

Mattel, Inc., 333 Continental Blvd., El Segundo, CA 90245 U.S.A. Consumer Affairs 1 (800) 524-TOYS.

Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at 1-800-665-6288.

Mattel U.K. Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB. Helpline 01628500303.

Mattel France, 27/33 rue d'Antony, Silic 145, 94523 Rungis Cedex N° Indigo 0 825 00 00 25 (0.15
www.allomattel.com).

Mattel Australia Pty., Ltd., Richmond, Victoria, 3121. Consumer Advisory Service - 1300 135 312.

Mattel East Asia Ltd., Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China.

Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel SEA Ptd Ltd. (993532-P) Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 PJ. Tel: 03-78803817, Fax: 03-78803867.

Mattel España, S.A., Aribau 200, 08036 Barcelona. cservice.spain@mattel.com.

Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur # 3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. TEL: 54-49-41-00, R.F.C. MME-920701-NB3

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Mattel de Venezuela, C.A., Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071.

Mattel Argentina S.A., Curupayti 1186, (1607) - Villa Adelina, Buenos Aires.

Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá.

Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ: 54.558.002/0004-72 Av. Tamboré, 1400/1440 Quadra A de 02 a 03 - 06460-000 - Barueri - SP.

Atendimento ao Consumidor: SAC 0800550780.

NICKELODEON

NICKELODEON

B3323-0720

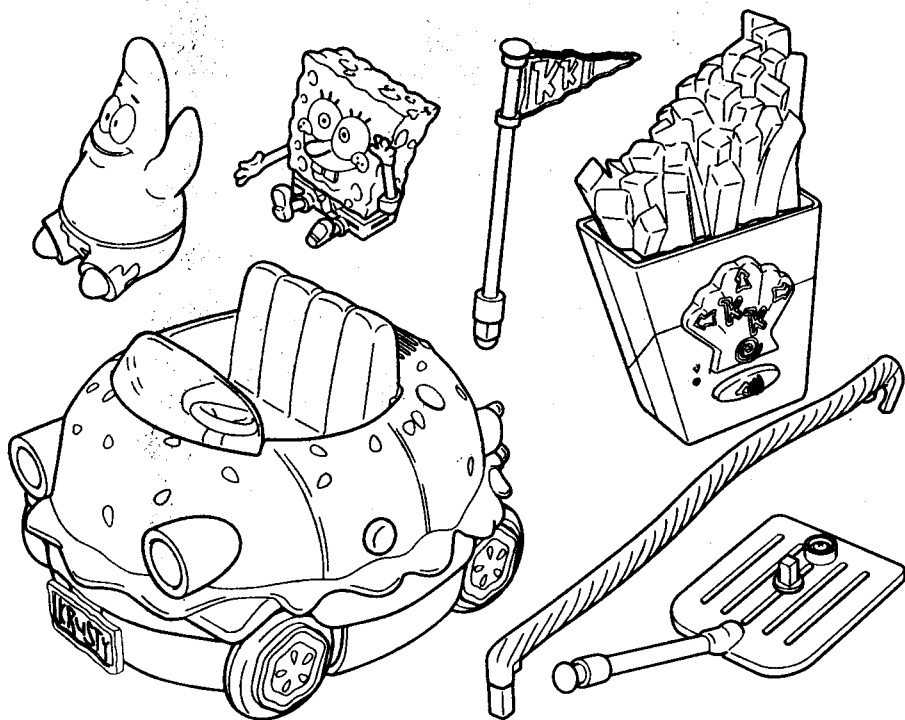


SpongeBob Squarepants™

INSTRUCTIONS INSTRUCCIONES MODE D'EMPLOI

**Bob l'éponge
Bob esponja**

- Please remove everything from the package and compare to the contents shown here. Keep these instructions for future reference as they contain important information.
- Recomendamos sacar todos los elementos de la caja e identificarlos. Sirvanse guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este juguete.
- Veuillez retirer tous les éléments de l'emballage et les comparer aux illustrations. Ce mode d'emploi contient des informations importantes. Conservez-le pour pouvoir vous y référer en cas de besoin.



• Batteries included are for demonstration purposes only.

• Les piles incluses sont des piles de démonstration uniquement.

• Atención: el juguete incluye pilas sólo a efectos de demostración. Recomendamos sustituirlas al adquirirlo por nuevas pilas.

• Requires 4 "AA" alkaline batteries (not included) for vehicle and 1 9V alkaline battery (not included) for remote control.

• El vehículo funciona con cuatro pilas alcalinas tipo 4 x "AA" (LR6) x 1.5V (no incluidas) y el control remoto funciona con una pila tipo 1 x 9V (no incluida). El vehículo incluye dos pilas tipo 2 x "AA" (R6) x 1.5V (a efectos de demostración).

• Le véhicule fonctionne avec 4 piles alcalines AA (non fournies) et la télécommande, avec 1 pile alcaline de 9 V (non fournie).

NICKELODEON